

# In the blue of evening

transposé une 3<sup>e</sup> min ↓

Musique d'Alphonso D'Artega sur des paroles de Tom Adair (1942)

Lentement, avec expression

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It features a melodic line with several triplet markings. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing harmonic support with chords and single notes. A dynamic marking of *mf* is placed above the first few notes of the upper staff.

The second system of the musical score includes lyrics and solfège. The upper staff continues the melody with triplet markings. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are: "Night draws a velvet curtain over the cares of the day." Below the lyrics, solfège syllables are provided: Ré, Ré6, Solm6, Ré, Ré6, Rédim, Do#7. A dynamic marking of *p* is placed above the first few notes of the lower staff. A box containing the number "5" is located at the beginning of the upper staff.

The third system of the musical score includes lyrics and solfège. The upper staff continues the melody with triplet markings. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are: "My heart is light, for it's certain that I'll be meeting you in secret rendez-vous:". Below the lyrics, solfège syllables are provided: Fa#m, Fa#m/mi, Fa#m/ré#, Sim7, Mi7, Solm, La7. A dynamic marking of *p* is placed above the first few notes of the lower staff. A box containing the number "10" is located at the beginning of the upper staff.

15

In the blue of eve - ning, When you ap - pear close to me, dear one, -

Rédim7 Ré Solm7 Fa#m7 Si7dim/fa Mim7 Solm6

20

There in the dusk we'll share a dream — rev - e -

Midim Ré 3 Sidim7 Mim7 Ré/la La7

- rie. In the blue of eve - ning,

Ré Sib7 Mim7 La7 Rédim7 Ré Solm7

25

While crick - ets call and stars are fall - ing, — There'neath the star - lit

Fa#m7 Si7dim/fa Mim7 Solm6 Midim Ré 3 Sidim7

30

sky you'll come to me. —

Mim7 Ré/la La7b9 Ré Do7 Fa7

35

In the shadows of the night we'll stand, I'll touch your hands and then,

Si<sup>b</sup> Si<sup>b</sup>6 Mi<sup>b</sup>m6 Fa7 Mi<sup>b</sup>m6 Fa7 Si<sup>b</sup>

40

Soft - ly, as your love - ly eyes en - treat, Our lips will meet a - gain.

Ré Solm6 La7 Solm6 La7

In the blue of eve - ning, Night winds a - bove, whisp'ring «I love you,»

Rédim7 Ré Solm7 Fa<sup>#</sup>m7 Si7dim/fa Mim7 Solm6

45

There we will find ro - mance, in the blue of

Midim Ré Sidim7 Mim7 Ré/la La7

1. 50 2.

eve - ning. eve - ning.

Ré Mim7 La7+5 Ré

Night draws a velvety curtain  
Over the cares of the day  
My heart is light, for it's certain  
That I'll be meeting you  
In a secret rendez-vous

La nuit tire un rideau de velours  
Sur les soucis du jour  
Mon cœur est léger, car il est certain  
Que je vais vous rencontrer ce soir  
pour un rendez-vous secret

In the blue of evening  
When you appear close to me, dear one  
There in that dusk we'll share a dream reverie

Dans le bleu du soir  
Lorsque vous apparaitrez tout proche de moi, très cher  
Là, dans le crépuscule, nous partagerons une douce rêverie

In the blue of evening  
While crickets call and stars are falling  
There 'neath the starlit sky you'll come to me

Dans le bleu du soir  
Alors que les grillons chantent et que les étoiles tombent  
Alors sous le ciel étoilé, vous arriverez vers moi.

In the shadows of the night we'll stand  
I'll touch your hand and then  
Softly as your lovely eyes entreat  
Our lips will meet again

Dans les ombres de la nuit nous nous tiendrons  
Je prendrai votre main, puis  
Doucement quand vos beaux yeux le demanderont  
Nos lèvres se réuniront à nouveau

In the blue of evening  
Night winds above whispering, "I love you"  
There we will find romance  
In the blue of evening

Dans le bleu du soir  
Au-dessus de nous les brises nocturnes murmurent, "Je t'aime"  
Nous filerons une romance  
Dans le bleu du soir